May we hope that these valuable and interesting papers will be reprinted? I shall be glad to subscribe for a few copies.

E. W. B.

Tower House, Cotham.

What was "appointed to be read in churches" first used?—Various comments having appeared in the Times and in other papers as to when the statement "appointed to be read in churches" first appeared in the version now in use, it may interest some of your readers if I supply the following information from my own copies of that version. One writer has stated, I believe, that these words did not appear in the first edition, but were added afterwards, and another writer asserts that they first appeared in 1613, both of which statements are incorrect.

The first edition of the Authorized Version is dated 1611. There were two issues in that year, both dated 1611. There are two titles, one, a copper-plate engraving by C. Boel, the other a woodcut border having the print in the centre. Both these titles, and the New Testament title of the second issue, have the words "appointed to be read in churches." They are omitted from the title before the New Testament in the first issue. Six large folio editions in black letter were printed for use in churches, including the two issues in 1611, and those of 1613, 1617, 1624, and 1640. The words occur on all the title-pages and the New Testament title-pages, except on one New Testament title, as above. The first folio without these words is the small folio, 1616, printed in Roman type. I find these words generally placed on both title-pages. These editions adopt the statement on both titles:—Folios 1629, 1638, both Cambridge; 1629, London: 1662, 1706, 1709, two editions, 1723, 1738, 1793, Edinburgh; and other editions I have examined. Some large folios printed in Oxford, as 1650 and 1655, have ornamental copper-plate titles. From these the words are omitted, probably because they did not accord with the design. The editions of 1629 and 1638 (folio) have the words only on the title.

As to the quarto editions. The first 1612, like the first in 1611, has the words on the title, but not on the New Testament title. The 1613 Roman type follows 1612, so does that of 1632. These omit the words from both titles:—1612-13, 1614, 1619-1627 in Roman, 1613, 1613-14, 1614-15. I find later editions vary.

As to the octavo editions. The first two in 1612, these, and twenty-seven other editions before 1630, have not the words on either title. "Appointed to be read in churches" occurs in the octavos in 1630. I looked to a few more and found the statement also on both titles of 1631, 1634, 1636, 1640, 1641, 1652, 1659. No doubt the quarto and octavo editions were printed for private use, and it was not considered important that the words should always appear. I think this is sufficient evidence on the subject; it would be needless to examine a large number more of editions which I have in my collection of the Authorized Version.

Francis Fry.